

541107-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services de réception – Weltkulturerbe Völklinger Hütte - Empfang und Eingangskasse

OJ S 149/2026 05/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Adresse électronique: mail@voelklinger-huette.org

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique, contrôlée par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Weltkulturerbe Völklinger Hütte - Empfang und Eingangskasse

Description: Die Völklinger Hütte ist das weltweit einzige vollständig erhaltene Eisenwerk aus der Blütezeit der Industrialisierung und zugleich das erste Industriedenkmal dieser Epoche, das in die Welterbeliste der UNESCO aufgenommen wurde. Fünf Themen-Säulen tragen programmatisch die nach-haltige Entwicklung des Weltkulturerbes: INDUSTRIE | KULTUR | GESCHICHTE | KUNST und NATUR. Besucherinnen erleben die Völklinger Hütte als hochspannenden und faszinierenden Ort, an dem sich Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft auf vielfältigste Art und Weise begegnen. Die Gesamtanlage der Völklinger Hütte umfasst eine Fläche von 7,46 ha mit mehr als 7 km Besucherwegen. Sie bildet mit ihren zahlreichen Hallen, Freiflächen und dem fesselnden Gewirr der Rohrsysteme einen einzigartigen Schauplatz für internationale Ausstellungen, Festivals und Konzerte. Die rund 6.000 m² große Gebläsehalle ist dabei traditionell der Standort der jährlich wechselnden Großausstellungen. Der Eingangsbereich mit Eintrittskasse, Schließfächern, Café und dem an die Kasse angrenzenden Museumsshop ist im neu erschlossenen Wasserhochbehälter untergebracht. Weiterführende Informationen finden sich unter www.voelklinger-huette.org. Die Kasse im neuen repräsentativen Eingangsbereich im Wasserhochbehälter der Völklinger Hütte ist die erste Anlaufstation für BesucherInnen. Gegenstand der Ausschreibung sind der Empfang der BesucherInnen an der Eingangskasse, die Zutrittskontrolle gemäß der geltenden Hausordnung und der Ticketverkauf für den Eintritt in die Völklinger Hütte sowie die Teilnahme an Führungen. Die reibungslose Ausgabe und Erläuterung der vorhandenen Mediaguides sowie deren Rücknahme und Reinigung sind Bestandteil des Leistungsportfolios. Gleiches gilt für die kompetente Beantwortung von Fragen zur Anlage sowie zu den Ausstellungen und Veranstaltungen des Weltkulturerbes, zur Wegeführung oder zur Hausordnung. Hinzu kommen die Aufstockung der Warenauslage des angegliederten Museumsshops und der Verkauf von Shop-Artikeln der AG über die Eintrittskasse. Zu den Tätigkeiten im Rahmen des Kassendienstes gehören auch die Kassenabschlüsse, die Hinterlegung der Kasseneinnahmen im Safe, sowie die Übergabe der Bareinnahmen an den externen Geldtransportdienstleister. Die Einzelheiten ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis (B-2) in Verbindung mit dem Preisblatt (B-4).

Identifiant de la procédure: 8e55362d-7e3a-4749-b7f9-1919d3e1d27f

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79992000 Services de réception

Nomenclature complémentaire (cpv): 75131100 Services généraux de personnel pour les pouvoirs publics

2.1.2. **Lieu d'exécution**

Adresse postale: Rathausstraße 75-79

Ville: Völklingen

Code postal: 66333

Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pays: Allemagne

2.1.3. **Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 600 000,00 EUR

2.1.4. **Informations générales**

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. **Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. **Lot: LOT-0001**

Titre: Personaldienstleistung Empfang und Eingangskasse

Description: Die Kasse im neuen repräsentativen Eingangsbereich im Wasserhochbehälter der Völklinger Hütte ist die erste Anlaufstation für BesucherInnen. Gegenstand der Ausschreibung sind der Empfang der BesucherInnen an der Eingangskasse, die Zutrittskontrolle gemäß der geltenden Hausordnung und der Ticketverkauf für den Eintritt in die Völklinger Hütte sowie die Teilnahme an Führungen. Die reibungslose Ausgabe und Erläuterung der vorhandenen Mediaguides sowie deren Rücknahme und Reinigung sind Bestandteil des Leistungsportfolios. Gleiches gilt für die kompetente Beantwortung von Fragen zur Anlage sowie zu den Ausstellungen und Veranstaltungen des Weltkulturerbes, zur Wegeführung oder zur Hausordnung. Hinzu kommen die Aufstockung der Warenauslage des angegliederten Museumsshops und der Verkauf von Shop-Artikeln der AG über die Eintrittskasse. Zu den Tätigkeiten im Rahmen des Kassendienstes gehören auch die Kassenabschlüsse, die Hinterlegung der Kasseneinnahmen im Safe, sowie die Übergabe der Bareinnahmen an den externen Geldtransportdienstleister. Die Einzelheiten ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis in Verbindung mit dem Preisblatt.

Identifiant interne: LOT-0001 1015/26

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79992000 Services de réception

Nomenclature complémentaire (cpv): 75131100 Services généraux de personnel pour les pouvoirs publics

Options:

Description des options: Der Leistungszeitraum wird wie folgt festgelegt: Vertragsbeginn: 01.04.2027 - Vertragsende: 31.03.2030 mit Möglichkeit der einmaligen Verlängerung um ein Jahr.

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Rathausstraße 75-79

Ville: Völklingen

Code postal: 66333

Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 600 000,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: Mindestumsatz: Der geforderte Netto-Jahresumsatz im letzten Geschäftsjahr beträgt 150.000 €. Für Unternehmen, die die hier angegebene Anforderung nicht erfüllen können, besteht die Möglichkeit, ihre finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit mit anderen geeigneten Unterlagen wie betriebswirtschaftlichen Auswertungen, Finanzierungszusagen oder Bankerklärungen nachzuweisen. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe wird hingewiesen.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Betriebshaftpflicht: Deckungssumme von mindestens 5.000.000 € für Personen- und Sachschäden sowie 250.000 € für Vermögensschäden (echte Vermögensschäden, inklusive Datenschutzverletzungen nach BDSG) und 100.000 € für den Verlust eines Schließmediums. Die Jahreshöchstsumme hat mindestens das Doppelte der genannten Deckungssummen zu betragen.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Referenzen: Mindestens eine erfolgreich durchgeführte Kassendienstleistung im Bereich Kunstaustellungs- oder Museumsbetrieb in den vergangenen drei Jahren. Als entsprechender Nachweis werden auch Erfahrungsnachweise der maßgeblichen Leistungsträger und der für die Leistungserbringung vorgesehenen Mitarbeiter, die in früheren selbstständigen Tätigkeiten oder solchen für andere Arbeitgeber erworben wurden, akzeptiert. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe wird hingewiesen.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: siehe Vergabeunterlagen

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Qualität

Description: siehe Vergabeunterlagen

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.subreport.de/E39817198>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://www.subreport.de/E39817198>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 27 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die Nachforderung ist nicht ausgeschlossen.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Es wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 und S. 2 GWB verwiesen. Diese lauten: „Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, ... Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.“

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de fiscalité, est applicable au lieu d'exécution: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Adresse web de la législation fiscale: www.voelklinger-huette.org

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisation qui traite les offres: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Numéro d'enregistrement: Leitweg-ID Ust-ID. DE248628780

Adresse postale: Käthe-Kollwitz-Str. 11

Ville: Saarbrücken

Code postal: 66115

Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: info@eisenbeis-ra.de

Téléphone: +49 681 709 779-34

Adresse internet: <https://www.eisenbeis-ra.de>

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Numéro d'enregistrement: DE202055337

Adresse postale: Rathausstraße 75-79

Ville: Völklingen

Code postal: 66333

Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: mail@voelklinger-huette.org

Téléphone: +4968989100100

Télécopieur: +4968989100111

Adresse internet: www.voelklinger-huette.org

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui traite les offres

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de fiscalité, est applicable au lieu d'exécution

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Numéro d'enregistrement: 10000000-00108010000001-47

Adresse postale: Franz-Josef-Röder-Straße 17-19

Ville: Saarbrücken

Code postal: 66119

Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Téléphone: +496815014994

Télécopieur: +496815013506

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 0fb6bdab-6f13-4970-be4f-f3940080b8de - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 03/08/2026 11:00:39 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 541107-2026

Numéro de publication au JO S: 149/2026

Date de publication: 05/08/2026